25/11/2007

每周读经 Weekly Bible Reading: 诗 129-135 篇* Ps 129-135

本周金句 Verse of the Week: "正如『亚伯拉罕信神这就算为他的义。』" "Consider Abraham: "He believed God, and it was credited to him as righteousness."" (加Gal3:6)

• 本周讲题This week's title - 活出来! - 第一篇Live it out! - Part I (路Lk 13:10-30)

• 下周讲题Next week's title - 活出来! - 第二篇Live it out! - Part II (路Lk 13:31-14:35)

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	主席 Chairman	主席翻譯 Chairman Interpreter	领会 Worship	司琴 Musician	收奉獻Usher (Offerings)	招待 Usher (Welcome)	投影員Projectio nist	茶点主持 Tea Fellowship Chair	茶点预备 Tea Fellowship Preparation	圣餐司事 Usher (Holy Communion)
今天Today										
中文堂 Chinese Section	张日兴弟兄 Bro. Kevin Zhang	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	罗李元带姊 妹 Sis. Yuen Tai Law	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	Sis. Sandy Saunders/ Sis. Joanne Grundy	李戊生弟兄 Bro. Mo Sang Li	蔡美華弟兄 Bro. Bobby Chai	房新民弟兄/何汉彬弟 兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho	李家強弟兄/许静姊妹 Bro. Victor Lee / Sis. Christina Xu	-
英文堂 English Section	胡艳芬姊妹 Sis. Fun Hu					Sis. Joanne Grundy				
下周Next Week			-	-			-			
中文堂 Chinese Section	黄国富弟兄 Bro. Sam Wong	石凌姊妹 Sis. Karen Shi	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	江翰华弟兄 Bro. Samuel Kong	肖皇青姊妹 Sis. Lucy Xiao	罗李元带姊 妹 Sis. Yuen Tai Law	蔡美華弟兄 Bro. Bobby Chai	罗房生弟兄/李家強弟 兄 Bro. Gordon Law / Bro. Victor Lee	亞妹姊妹 Sis. Ah Mei	_
英文堂 English Section	Bro. Jim Pilkington					Sis. Grace Law				

会务报告 Announcements:

- 1. 我们将会开始一个新的用英语和国语主持的主日学班。如果你有朋友的儿女适合这个主日学班请与韦信良弟兄联络。We are starting a new Sunday School class using English and Mandarin. If you know of any friends whose children can benefit from joining this class, please see Bro. Bob Wei.
- 2.教会屋后面的车房已成功拆除。因为教会屋外面缺乏车位,我们现在把那空地重新推平以为会员题供几个停车的地方。感谢我们的自愿者于过去的几个星期六做这个工作。这个工作可能会需要多两个星期六来完
- 成。求主给他们力量安全的完成这工作。Since the garage of the Church House was demolished successfully, we are now re-levelling it to provide a few parking spaces for members as there is always a shortage outside Church House. Thanks to our volunteers who have been doing this work in the past few Saturdays. This work may take another 2 Saturdays to finish. Pray that God will give them strength to complete this job safely.
- 3. 教会屋委员会现正在找自愿者。任何人若愿意自愿为教会屋作任何工作请向教会屋委员会驻册,把你的姓名和联络电话交给他们。在未来若教会屋有工作需要帮忙,委员会会用电话联络驻册的自愿者。The Church House committee is looking for some volunteers. Anyone would like to volunteer to help in any work in Church House please register with the Church House committee with your name and contact phone number. In the future, if there's any work that needs to be done in the Church House the committee will contact volunteers by phone.
- 4. 教会执事会决定有一个实验期,将中英文堂的敬拜时间联合,在奉献和报告之后每组才分开聚会/正道。The Church Council has decided to have a trial period of combining the worship session during Sunday service. After offerings and announcements, various groups will go to separate meetings/for the message.
- 5. 陈月明姊妹的联络电话号码是: (家)0113-266 7450; (手机)07930241998. Sis. Irene Chan's contact phone numbers are: 0113266 7450, and mobile: 07930241998.
- 6. 决定要接受洗礼的弟兄姊妹请联络陈月明姊妹,为你安排上洗礼辅导班。Anyone considering baptism please approach Irene for baptismal class.

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers: (若有需要代祷的事项,请联络罗李元带姊妹,带到祷告小组中一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.)

- 1. 张结桃姊妹,张国威弟兄和他们的儿子张展熙已从香港平安会来。感谢神给他们美好的时间和平安的脚步回到百福。Sis. Grace Cheung, Bro. Kevin Cheung and baby Adrian are back from their holiday in Hong Kong. Thanks the Lord for giving them a good time and their safe return to Bradford.
- 2. Sandy Saunders姊妹将会在11月30日回去香港渡假; Melissa姊妹和她的女儿Samantha将会到新加坡参加Melissa的弟弟的婚礼。请为他们代祷,求主保守他们有平安的旅程和有愉快的时间。Sis. Sandy Saunders will be going back to Hong Kong for a holiday on the 30th Nov, and Sis. Melissa and her daughter Samantha are going to Singapore for Melissa's brother's wedding. Please pray for their safe journey and enjoyable time.
- 3. 请为正在找工作的肢体或朋友代祷,求主叫他们能够找到合适的工作,在工作上继续事奉和荣耀主名。Pray for those who are currently seeking for jobs that God will grant them the suitable career that they can serve and glorify God through their work.
- 4. 锺玉满姊妹现在已移居到Howgate疗养院休养。求主让她能适应新的环境,医治她和给她力量。Mrs. Li has now moved to Howgate Nursing Home. Pray that she will settle in well and God will heal her, making her stronger.

als:	星期一Mon	林前1Co15:12-26
Devotionals	星期二Tue	弗Eph2:1-10
oti	星期三Wed	林后2008:1-9
Jev	星期四Thu	罗Ro1:18-20
wa =	星期五Fri	罗 Ro3:21-30
周灵修 'eekly	星期六Sat	诗 Ps56
每周 Wee	星期日 Sun	结 Eze1:1-5,22-28
- · ·		